



FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	de Litere
1.3 Departamentul	de Filologie și Studii Culturale
1.4 Domeniul de studii	Limbi moderne aplicate
1.5 Ciclu de studii	Licență
1.6 Programul de studii / Calificarea	<p>Limbi Moderne Aplicate (Engleza Germana) / conform COR: Organizator protocol - 241909; Organizator târguri și expoziții - 241911; Referent relații externe - 241913; Documentarist - 243203; Interpret - 244402; Traducător - 244406; Mediator - 244702; Corector - 245103; Tehnoredactor - 245121; Asistent de cercetare în lingvistică - 258402.</p> <p>Noi ocupații propuse: traducător generalist, asistent organizator protocol, referent afaceri europene, asistent organizator târguri și expoziții, interpret de relație, asistent terminolog, asistent comunicare multilingvă și relații cu publicul, asistent manager.</p>
1.7 Forma de învățământ	IF – învățământ cu frecvență
1.8 Codul disciplinei	8.00

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Geografia Germaniei				
2.2 Titularul de curs	<i>Lect.univ.dr. Cozma-Ruff Csilla – csilla.ruff@cunbm.utcluj.ro, ruffcsilla@yahoo.com</i>				
2.3 Titularul activităților de seminar / laborator / proiect					
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	I	2.6 Tipul de evaluare	E
2.7 Regimul disciplinei	Categorie formativă				DC
	Opționalitate				DI

3. Timpul total estimate

3.1 Număr de ore pe săptămână	1	din care:	3.2 Curs	1	3.3 Seminar		3.3 Laborator		3.3 Proiect	
3.4 Număr de ore pe semestru	14	din care:	3.5 Curs	14	3.6 Seminar		3.6 Laborator		3.6 Proiect	
3.7 Distribuția fondului de timp (ore pe semestru) pentru:										
(a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe										21
(b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platforme electronice de specialitate și pe teren										14
(c) Pregătire seminarii / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri										21
(d) Tutoriat										2



(e) Examinări	3
(f) Alte activități:	
3.8 Total ore studiu individual (suma (3.7(a)...3.7(f)))	61
3.9 Total ore pe semestru (3.4+3.8)	75
3.10 Numărul de credite	3

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	
5.2. de desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului	

6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale	<ul style="list-style-type: none"> • C1. Comunicare efectivă în cel puțin două limbi moderne de circulație (limba B și limba C), într-un cadru larg de contexte profesionale și culturale, prin utilizarea registrelor și variantelor lingvistice specifice în vorbire și scriere (Nivel de competență B2/C1 în ambele limbi – vezi Cadru European Comun de Referință pentru Limbi); • C2. Aplicarea adecvată a tehnicilor de traducere și mediere scrisă și orală din limba B sau C în limba A și retur în domenii de interes larg și semispecializate; • C3. Aplicarea adecvată a tehnicilor generale de documentare, căutare, clasificare și stocare a informației, folosirea programelor informatice (dicționare electronice, baze de date), stăpânirea bazelor tehnoredactării și corecturii de texte, folosirea programelor de tehnoredactare a documentelor pe calculator și a tehnicilor de arhivare a documentelor; • C4. Organizarea de evenimente profesionale, științifice și culturale care solicită abilități de comunicare profesională și instituțională în limbile A, B și C (prezentarea firmei și a produselor/serviciilor acesteia, protocol, târguri și expoziții); • C5. Relaționarea în contexte instituționale diverse (instituție, întreprindere economică, ONG) și utilizarea unor cunoștințe generale și semispecializate în domeniile profesionale de aplicație ale specializării; • C6. Comunicare în situații profesionale multilingve de integrare, negociere și mediere lingvistică și culturală.
Competențe transversale	<ul style="list-style-type: none"> • CT1. Gestionarea optimă a sarcinilor profesionale și deprinderea executării lor la termen, în mod riguros, eficient și responsabil; respectarea normelor de etică specifice domeniului (ex: confidențialitate); • CT2. Aplicarea tehnicilor de relaționare în echipă; dezvoltarea capacităților empatică de comunicare interpersonală și de asumare de roluri specifice în cadrul muncii în echipă, având drept scop eficientizarea activității grupului și economisirea resurselor, inclusiv a celor umane; • CT3. Identificarea și utilizarea unor metode și tehnici eficiente de învățare; conștientizarea motivațiilor extrinseci și intrinseci ale învățării continue.


7. Obiectivele disciplinei (reiesind din grila competentelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Să cunoască principalele condiții geografice ale Germaniei
7.2 Obiectivele specifice	Să stabilească conexiuni între cunoștințele geografice și sistemul socio-istoric, economic și cultural.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații	
1. Deutschland – Lage ind Europa, Allgemeine Angaben: Nachbarn, Einwohnerzahl, Hauptstadt, Amtssprache, Fläche, Bevölkerungsdichte, Währung etc. – im Vergleich zu den wichtigsten Ländern Europas.		1h	
2. Staatssymbole – Bundeswappen, Bundessiegel, Bundesflagge, Bundeshymne, der Nationalfeiertag		1h	
3. Die geographischen Großregionen – das Norddeutsche Tiefland, die Mittelgebirge, das Alepenvorland und die Alpen.	Expunere Portofoliu Hărți Mijloace audio-vizuale	2h	
4. Das Klima in Deutschland. Die deutschen Inseln.		2h	
5. Gewässer. Die wichtigsten Flüsse – der Rhein, die Donau, die Elbe, die Oder, und die Seen – die Müritz, der Bodensee, der Chiemsee.		2h	
6. Demografische Angaben. Sprachen und Minderheiten. Die Bundesländer und ihre Hauptstädte.		2h	
7. Die Großstädte Deutschlands.		2h	
8. Die deutsche Industrie. Metropolregionen.		2h	
Bibliografie			
1. Duden. Deutschland. Alles, was man wissen muss. Dudenverlag, Berlin, 2015. 2. Gaidosch, Ulrike/ Müller, Christine: Zur Orientierung. Deutschland in 30 Stunden. Hueber Verlag, Ismaning, 2010. 3. Luscher, Renate: Landeskunde Deutschland. Daten, Texte, Aufgaben für Deutsch als Fremdsprache. Verlag für Deutsch, München, 2005. 4. Karten von Deutschland - https://www.bkg.bund.de 5. Tatsachen über Deutschland. Societäts-Verlag, Frankfurt am Main, 1997.			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținuturile și metodele aferente disciplinei au fost alese în așa fel, încât să contribuie la dezvoltarea competențelor, ce permit o inserție cât mai bună a absolvenților pe piața muncii.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Gradul de realizare a portofoliului Corectitudinea cunoștințelor	Portofoliu Verificare finală în scris/ Test grilă/Hartă mută	50% 50%
10.5 Seminar/Laborator			


10.6 Standard minim de performanță

- 50% portofoliu
- 50% evaluare finală

Data completării:	Titulari	Titlu Prenume NUME	Semnătura
06.07.2023	Curs	Lect.univ.dr. Csilla COZMA-RUFF	
	Aplicații		

Data avizării în Consiliul Departamentului de Filologie și Studii Culturale	Director Departament de Filologie și Studii Culturale
10.07.2023	Lect.dr. Anamaria Fălăuș
Data aprobării în Consiliul Facultății de Litere	Decan
13.07.2023	Conf.dr. Mircea Fărcaș